

à une grande partie de notre population. Je suis donc d'avis qu'il est tout à fait convenable que la Chambre s'ajourne pour l'observation du Jour du souvenir.

(La motion est adoptée.)

BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

M. l'ORATEUR: J'ai l'honneur de déposer sur le bureau de la Chambre le rapport du bibliothécaire général du Parlement.

SERGEANT D'ARMES ADJOINT SUPPLÉANT

M. l'ORATEUR: J'ai l'honneur d'informer la Chambre que j'ai nommé M. J. Laundy sergent d'armes adjoint pour la durée de la présente session du parlement.

(Sur la motion du très honorable M. Mackenzie King, la séance est levée à 3 heures 55 minutes du soir.)

Vendredi 8 novembre 1940.

La séance est ouverte à trois heures.

MATÉRIEL DE GUERRE

DÉPÊCHE PUBLIÉE DANS LES JOURNAUX QUANT
À L'AIDE DES ÉTATS-UNIS À L'EFFORT DE
GUERRE DE L'EMPIRE

A l'appel de l'ordre du jour.

L'hon. R. B. HANSON (chef de l'opposition): Monsieur l'Orateur, je désire faire une très brève remarque qui servira de fondement à une question que je poserai au premier ministre (M. Mackenzie King). Je regrette fort que la question m'ait été signalée si tard que je n'aie pu la porter à sa connaissance, mais si elle est embarrassante ou si elle présente quelque inconvénient, je ne m'attendrai pas à une réponse immédiate.

Je tiens des journaux que le Président des Etats-Unis a déclaré que la Grande-Bretagne et le Canada recevront la moitié des fortresses volantes et autres avions de combat, des armes et du matériel de guerre fabriqués aux Etats-Unis. Je désire savoir si le premier ministre a eu connaissance de cette nouvelle et, le cas échéant, s'il a quelque déclaration à faire à ce sujet au nom du Gouvernement.

Le très hon. W. L. MACKENZIE KING (premier ministre): Je dirai à mon honorable ami que la nouvelle qu'il vient de communiquer parvient pour la première fois à ma connaissance.

DÉTOURNEMENT D'EAU

RIVIÈRES OGOKI ET KENOGAMI—COMMUNICATIONS
ÉCHANGÉES ENTRE LES GOUVERNEMENTS DES
ÉTATS-UNIS ET DU CANADA

A l'appel de l'ordre du jour.

M. J. R. MacNICOL (Davenport): Avant l'appel de l'ordre du jour, le premier ministre (M. Mackenzie King) aurait-il l'obligeance de dire si une entente a été conclue avec les Etats-Unis au sujet de la dérivation de certains cours d'eau de l'Ontario septentrional, soit les rivières Ogoki et Kenogami? S'il en est ainsi, l'accord a-t-il été déposé; dans le cas contraire, est-il en mesure de nous dire quand il le sera?

Le très hon. W. L. MACKENZIE KING (premier ministre): J'aurai le plaisir de déposer mardi les communications échangées dernièrement entre les Etats-Unis et le Canada au sujet de l'aménagement de la partie internationale des rapides du Saint-Laurent et aussi du détournement de l'Ogoki et autres cours d'eau situés au nord du lac Supérieur. Un échange de communication a eu lieu à ce sujet.

DISCOURS DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

Adresse en réponse au discours du gouverneur général proposée par M. Brooke Claxton et appuyée par M. René Jutras.

La Chambre passe à l'examen du discours prononcé par Son Excellence le Gouverneur général à l'ouverture de la session.

M. BROOKE CLAXTON (Saint-Laurent-Saint-Georges) propose:

Que l'Adresse suivante soit présentée à Son Excellence le Gouverneur général du Canada:

A Son Excellence le très honorable comte d'Athlone, chevalier de l'Ordre très noble de la Jarretière, membre du très honorable Conseil privé, chevalier grand-croix de l'Ordre très honorable du Bain, grand maître de l'Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, Gouverneur général et commandant en chef du Dominion du Canada.

Qu'il plaise à Votre Excellence:

Nous, très fidèles et loyaux sujets de Sa Majesté, les Communes du Canada, assemblées en Parlement, demandons qu'il nous soit permis d'offrir nos humbles remerciements à Votre Excellence pour le gracieux discours que Votre Excellence a adressé aux deux Chambres du Parlement.

—Monsieur l'Orateur, en me levant pour présenter cette motion, je me rends compte de la lourde responsabilité qui m'incombe dans les graves circonstances actuelles.

Mon premier devoir est de reconnaître l'honneur rendu à la circonscription de Saint-Laurent-Saint-Georges, honneur qui témoigne de l'importance de cette circonscription dans la